



Measurement Canada
An agency of Industry Canada

Mesures Canada
Un organisme d'Industrie Canada

MAL No. - N° De LAM

MAL-V6

Date: November 20, 1998

File number: AP-AV-98-0038

MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL) FOR Approved Measuring Devices

Type of Device

Truck Refueller

Purpose

The purpose of this letter is to convey details of modifications to liquid measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered to be included within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

Scope

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

Approval Number

AV-2331

Applicant

Tokheim of Canada Ltd.
40 Sharp road, P.O. Box 1120
Brighton, Ontario
K0K 1H0

Description of Modifications

The model number for the Liquid Controls meter M5 class 1 or 2 currently listed in the above mentioned Notice of Approval has been changed to P9561.

Original copy signed by:

Randy Byrtus
Approvals Technical Coordinator
Fluid Measurement Discipline



Measurement Canada
An agency of Industry Canada

Mesures Canada
Un organisme d'Industrie Canada

MAL No. - N° De LAM

MAL-V6

Date: 20 novembre 1998

Dossier: AP-AV-98-0038

LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)

pour Compteurs et appareils approuvés

Type d'appareil

Ravitailleur pour camions

Objet

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux compteurs dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

Portée

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux compteurs visés par l'avis d'approbation suivant:

Numéro d'approbation

AV-2331

Requérant

Tokheim of Canada Ltd.
40 Sharp Road, P.O. Box 1120
Brighton, Ontario
K0K 1H0

Description des modifications

Le numéro de modèle pour le compteur de Liquid Controls, M5 classe 1 ou 2 mentionné à présent sous l'avis d'approbation cité plus haut a été changé à P9561.

Copie authentique signée par:

Randy Byrtus
Coordonnateur en technologie, approbations
Mesure des fluides